

УДК 378.147:811

О. А. Рогова, заведующая сектором международной деятельности,
старший преподаватель (БГТУ)

АКАДЕМИЧЕСКАЯ МОБИЛЬНОСТЬ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

В статье рассматривается академическая мобильность как часть интернационализации образования и интеграции университета в мировое образовательное и научное пространство. Описаны аспекты международной деятельности БГТУ, способствующие интернационализации университета, а также участие преподавателей, магистрантов и студентов в программах академической мобильности. Подчеркивается важность владения иностранными языками для данного вида деятельности. Подробно рассмотрены виды мотивации к изучению иностранных языков, способы ее повышения, а также факторы, повышающие и понижающие мотивацию. Сформулированы рекомендации по построению учебных курсов и занятий по иностранному языку с целью повышения эффективности языковой подготовки.

The article focuses on academic mobility of university students and teachers as an integral part of globalization of education and integration of the university into the world education and research area. It describes the aspects of the BSTU international activity which encourage its globalization. Academic mobility of teachers and students is outlined as well as their participation in international programs and projects. Special emphasis is placed on foreign language proficiency of the actors of academic exchange programs. The article gives the description of motivated language learning, types of motivation and ways of improving the motivation to language learning as well as main positive and negative factors affecting it. Some recommendations are given as to the foreign language classroom management in order to increase the efficiency of language learning.

Введение. Интеграционные процессы, происходящие в мировом сообществе во всех сферах человеческой деятельности, затронули также систему высшего образования. В настоящий период формируется единое мировое образовательное пространство, которое предполагает рост мобильности студентов и сотрудничества преподавателей университетов разных стран, что будет способствовать достижению успехов в выбранной профессии, улучшению системы трудоустройства выпускников университетов, повышению статуса этих стран в сфере образования.

Соответственно одним из основных условий организации мобильности студентов наряду с учебно-организационными мероприятиями, партнерскими вузами, осуществлением информационной поддержки является обеспечение адекватной языковой поддержки. При этом в рамках интенсификации межкультурных связей особое значение приобретает развитие межкультурной коммуникативной компетенции, включающей в себя не только базовые языковые и речевые навыки, но и знакомство с нравами и обычаями страны изучаемого языка.

Основная часть. Белорусский государственный технологический университет ставит перед собой большие цели в плане развития международного сотрудничества. Так, в программе развития университета планируется к 2015 году увеличение количества иностранных студентов в 2,2 раза по сравнению с 2011г., постепенное увеличение студентов, участвующих

в программах академической мобильности на протяжении курса обучения, увеличение количества преподавателей и административных работников, владеющих иностранными языками. Направленность на достижение таких серьезных целей подтверждает приверженность университета интернационализации образования.

Под интернационализацией образования понимается включение различных международных аспектов в научно-исследовательскую, преподавательскую и административную деятельность образовательных учреждений различных уровней.

Процесс интернационализации затрагивает:

- студентов: набор иностранных студентов, организация обменных программ, а также индивидуальной студенческой мобильности;

- профессорско-преподавательский состав: обмен преподавателями, совместные научно-исследовательские программы, стажировки в зарубежных университетах, создание совместных учебных программ;

- вопросы сертификации, признания и оценки: выдача «двойных» дипломов, система зачетных единиц, международное признание документов об образовании, оценка качества образования;

- международное сотрудничество: заключение двусторонних договоров о сотрудничестве в сфере образования, науки и инновационной деятельности, реализация совместных научно-исследовательских проектов в сотрудни-

честве с зарубежными партнерами, участие студентов, профессорско-преподавательского состава и администрации университета в международных проектах в рамках программ Horizon 2020, Erasmus+, DAAD, Baltic Sea Region, Cross-Border Cooperation Programmes, консультационные и информационные службы.

За последние годы возросло количество студентов БГТУ, принимающих участие в академической мобильности. Так, начиная с 2012 г., студенты лесохозяйственного факультета регулярно проходят включенное обучение в течение одного семестра в Каунасском университете прикладных наук по лесному хозяйству и инженерии окружающей среды. Кроме того, студентам предоставляются стипендии Чунцинского технического университета (КНР) на изучение китайского языка в течение одного года, стипендии Фонда образовательных программ Литовской Республики на обучение в университетах Литвы. При финансовой поддержке Министерства образования Республики Беларусь магистранты БГТУ, демонстрирующие высокую академическую успеваемость и навыки научно-исследовательской работы, ежегодно проходят стажировки сроком от одного до трех месяцев в ведущих вузах России, Украины, Польши, Литвы, Латвии и других стран. Непосредственными участниками академической мобильности являются также магистранты, обучающиеся в дистанционной форме по программе «Управление недвижимостью», реализуемой Белорусским государственным технологическим университетом совместно с Вильнюсским техническим университетом имени Гедиминаса (Литва), где обучение реализуется на базе обоих университетов на русском и английском языках одновременно с последующей выдачей двух дипломов – белорусского, признаваемого в том числе в странах СНГ, и литовского, признаваемого в странах ЕС.

Международная мобильность профессорско-преподавательского состава обеспечивается за счет того, что организуется обмен преподавателями для чтения лекций и проведения семинарских занятий. Наряду с этим существует также и межвузовская мобильность. Для проведения лекционных и практических занятий в институт приезжают профессора ведущих зарубежных вузов. Кроме того, преподавателями БГТУ ежегодно совершается более 200 зарубежных поездок с целью участия в международных научно-технических мероприятиях (форумы, конференции, семинары, симпозиумы, круглые столы), для обмена опытом, проведения консультаций, прохождения стажировок, участия в культурно-образовательных поездках и др.

Одной из самых серьезных причин, тормозящих интернационализацию образования в целом и развитие академической мобильности в частности, признается недостаточный уровень иноязычной коммуникативной компетенции: критическое число студентов и преподавателей имеют уровень владения иностранным языком, достаточным для участия в программах академической мобильности и других международных проектах; недостаточное число дисциплин и образовательных программ реализуется на иностранных языках.

Дисциплина «Иностранный язык» обязательна для студентов всех специальностей университета. Кроме того, в БГТУ создан и работает Центр языковой подготовки, приглашаются специалисты соответствующего профиля, носители языка. Студенты могут повышать уровень владения иностранным языком, посещая языковые курсы для общих и специальных целей. Мотивация студентов к изучению иностранного языка резко возрастает в процессе вовлечения их в различные межкультурные мероприятия. Встречи с иностранными студентами на молодежных научно-практических конференциях, в процессе реализации социально значимых проектов не только расширяют кругозор и открывают мир по-новому, но и раскрывают потенциал интернационализации для развития профессиональных компетенций.

Преподаватели, в свою очередь, улучшают уровень владения иностранным языком, посещая языковые курсы для общих и специальных целей и работая с консультантами, которые помогают им переводить содержание дисциплины на английский язык.

Процесс обучения предлагается строить на основе интеграционной модели курса языковой подготовки с учетом мотивации данной целевой аудитории.

Существуют первичная и вторичная мотивации при изучении иностранного языка, причем необходимо проводить оценку уровней мотивации и анализировать комплекс факторов, повышающих мотивацию участников программ академической мобильности к изучению иностранного языка. Академическая мобильность имеет различные краткосрочные и долгосрочные формы, и, как следствие, на практике требуются различные по интенсивности, длительности и содержанию программы обучения иностранному языку.

Одним из наиболее важных стрессовых или деструктивных признаков на занятиях по иностранному языку является отсутствие мотивации и интереса к занятию. Причина, как правило, кроется в отсутствии мотивированного напряжения внимания во время занятия. Традиционно под мотивацией понимают процесс дей-

ствия мотивов, где мотив есть побуждение к деятельности, связанной с удовлетворением потребностей человека; совокупность внешних и внутренних условий, вызывающих активность субъекта и определяющих ее направленность к определенным ценностям, интересам и идеалам.

Мотивацию к освоению предмета, в том числе иностранного языка, определим как успешную реализацию / активацию внутренних мотивов обучаемого к освоению знаний и к получению компетенций. При изучении иностранного языка весьма показательной является разница между оперативной мотивацией (первичной) и функциональной (вторичной) мотивацией. Данные разновидности мотивации по-разному проявляются у каждого конкретного учащегося и должны быть проанализированы в каждом случае индивидуально.

Рассмотрим далее факторы, которые создают или повышают мотивацию, а также факторы, которые в равной степени могут стать причиной потери мотивации на занятиях иностранного языка.

Кроме способности к изучению иностранного языка, ключевой составляющей при обучении является мотивация, которая по своей сути всегда целенаправленна. Срок ее действия истекает, когда цель будет достигнута, или уменьшается, когда цель становится труднодостижимой. Следовательно, учебные цели в изучении иностранного языка должны быть прозрачными и практически осуществимыми, к тому же при частых переживаниях неудач первоначально имеющаяся оперативная мотивация будет сведена к нулю. Заниженные или повышенные требования могут негативно отразиться на мотивации, вплоть до ее уничтожения.

Для освоения определенных речевых конструкций часто требуется продолжительный период. Допускается, что грамматические (структурные) и лексические компоненты учебных курсов не должны быть слишком сложными. Редко употребляемые структуры могут быть пропущены. Занятия по иностранному языку должны быть разбиты на замкнутые в себе отдельные учебные цели (задачи), которые легко достичь в короткий срок. Более частый успех в обучении повышает мотивацию. В итоге можно избежать потери мотивации благодаря преимуществу реалистичных, дифференцированных заданий.

Эффективность учебной деятельности учащихся тем выше, чем большее место в структуре мотивов занимает познавательный интерес и

практическая значимость учебного материала. В связи с этим для повышения и сохранения мотивации обучения в условиях языковой подготовки к иноязычной коммуникации для участия в программах академической мобильности определены следующие факторы: постановка реалистичных учебных целей, использование учебного материала по выбору обучаемого, внедрение интерактивных методов обучения, активное использование информационных технологий, создание оптимальных педагогических условий. Учет факторов, повышающих вторичную (функциональную) мотивацию, позволяет достичь положительных результатов и эффективности языковой подготовки участников академической мобильности при обучении иностранному языку.

Заключение. Академическая мобильность является неотъемлемой частью интернационализации образования в современных условиях и важным аспектом развития международной деятельности университета и повышения его конкурентоспособности в международном образовательном и научном пространстве. Участие в программах академической мобильности и международных проектах требует языковой подготовки, поэтому на вузовском уровне организуются курсы иностранного языка, которые способствуют улучшению языковых умений и преодолению языкового барьера как у студентов, так и у преподавателей, а также развитию мотивации к изучению иностранного языка и языковых компетенций на профессиональноориентированном уровне.

Литература

1. Маслова Г. Г. Языковое пространство вуза как фактор эффективности академической мобильности // Вестник Псковского государственного университета. Псков: ПГУ, 2013. Выпуск № 3. С. 177–182
2. Арсеньев Д. Г., Богданова Н. В., Назарова А. В. Формирование профессионально-ориентированных программ в рамках международного образования // Труды СПбГТУ. СПб., 2009. № 509. С. 3–8.
3. Gardner R. C., Lambert W. E. Attitudes and motivation in Second Language Learning / Newbury House, 1972. P. 40–48.
4. Kron Friedrich W. Grundwissen Didaktik / Auflage. Ernst Reinhardt Verlag, München, Basel, 2008. S. 135–141.

Поступила 15.03.2014